KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 92/2013

av den 1 februari 2013

om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 700/2012 vad gäller avdrag från de portugisiska fångstkvoterna för torsk, liten hälleflundra och kungsfiskar och de spanska fångstkvoterna för fläckpagell i vissa områden

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 [1], särskilt artikel 105.1, 105.2 och 105.3, och

av följande skäl:

(1) Efter offentliggörandet av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 700/2012 av den 30 juli 2012 om avdrag från fångstkvoterna för 2012 för vissa bestånd på grund av överfiske under tidigare år [2], upptäckte och anmälde de portugisiska fiskerimyndigheterna ett fel i de spanska deklarationerna av fångster som landats i Portugal.

(2) Efter att ha blivit tillfrågade bekräftade de spanska fiskerimyndigheterna rapporteringsfelet och rättade till det.

(3) När felet rättats till visade det sig att de portugisiska kvoterna för 2011 för torsk i Nafo-området 3M (COD/N3M), liten hälleflundra i Nafo-området 3LMNO (GHL/N3LMNO) och kungsfiskar i Nafo-området 3LN (RED/N3LN), och i EU-vatten och internationella vatten i V; internationella vatten i XII och XIV (RED/51214D) inte hade överfiskats.

(4) De avdrag från dessa portugisiska fångstkvoter för 2012 som anges i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 700/2012 bör därför inte längre gälla.

(5) Rådets förordning (EU) nr 1225/2010 av den 13 december 2010 om fastställande av fiskemöjligheterna för EU-fartyg för fiskebestånd av vissa djuphavsarter för 2011 och 2012 [3] innehåller bestämmelser om att högst 8 % av fläckpagellbestånden i EU-vatten och internationella vatten i IX (SBR/09-) får fiskas i EU-vatten och internationella vatten i VI, VII och VIII (SBR/*678-).

(6) Inom ramen för kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 700/2011 av den 20 juli 2011 om tillägg till 2011 års fiskekvoter av vissa kvantiteter som hållits inne under år 2010 i enlighet med artikel 4.2 i rådets förordning (EG) nr 847/96 [4], har den spanska fläckpagellkvoten för 2011 i EU-vatten och internationella vatten i IX (SBR/09-) ökats från 614 till 684 ton.

(7) Ytterligare 30 ton av det beståndet har lagts till den spanska kvoten för 2011 till följd av ett utbyte som Spanien kommit överens om med Portugal den 2 augusti 2011.

(8) Då den slutliga spanska anpassade kvoten för 2011 för fläckpagell i EU-vatten och internationella vatten i IX (SBR/09-) uppgår till 714 ton, har Spanien haft tillåtelse att fiska högst 57,12 ton fläckpagell (motsvarande 8 %) i EU-vatten och internationella vatten i VI, VII och VIII (SBR/*678-). Det är denna mängd som borde ha beaktats vid fastställandet av den slutliga spanska kvot för SBR/*678- som ska dras av i enlighet med genomförandeförordning (EU) nr 700/2012.

(9) De avdrag som ska göras från den spanska kvoten för SBR/*678- bör minskas i enlighet med detta.

(10) Genomförandeförordning (EU) nr 700/2012 bör därför ändras i enlighet med detta och ändringarna bör ha retroaktiv verkan till och med den dag då den förordningen trädde i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 700/2012 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 7 augusti 2012.

[1] EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.
[2] EUT L 203, 31.7.2012, s. 52.
[3] EUT L 336, 21.12.2010, s. 1.
[4] EUT L 190, 21.7.2011, s. 2.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 februari 2013.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 700/2012 ska ändras på följande sätt:

a) På sidan 56 ska nedanstående rad

”ES	SBR	*678-	Fläckpagell	EU-vatten och internationella vatten i VI, VII och VIII	49,12	62,30	126,8 %	13,18	1			13,18”

ersättas med följande:

”ES	SBR	*678-	Fläckpagell	EU-vatten och internationella vatten i VI, VII och VIII	57,12	62,30	109 %	5,18	1			5,18”

b) På sidan 58 ska följande fyra rader utgå:

”PT	COD	N3M.	Torsk	Nafo 3M	2 525,70	2 753,80	109,0 %	228,10	1,1			250,91”
”PT	GHL	N3LMNO.	Liten hälleflundra	Nafo 3LMNO	2 413,80	2 508,20	103,9 %	94,40	1			94,40”
”PT	RED	51214D	Kungsfiskar	EU-vatten och internationella vatten i V; internationella vatten i XII och XIV	603,00	719,10	119,3 %	116,10	1,2	a		208,98
PT	RED	N3LN.	Kungsfiskar	Nafo 3LN	932,80	983,50	105,4 %	50,70	1			50,70”